

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Dokument zasedanja

KONČNO
A6-0178/2005

3.6.2005

VMESNO POROČILO

o predlogu uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada
(KOM(2004)0494 - 2004/0166(AVC))

Odbor za regionalni razvoj

Poročevalec: Alfonso Andria

VSEBINA

	Stran
PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA.....	3
OBRAZLOŽITEV	7
MNENJE ODBORA ZA PRORAČUN.....	11
MNENJE ODBORA ZA PROMET IN TURIZEM	15

PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada (KOM(2004)0494 - 2004/0166(AVC))

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada (KOM(2004)0494 - 2004/0166(AVC))¹,
 - ob upoštevanju zahteve Sveta po soglasju v skladu z drugo alineo člena 161 Pogodbe ES (C6-0000/2005),
 - ob upoštevanju svoje resolucije z dne 22. aprila 2004 o sporočilu Komisije o tretjem poročilu o gospodarski in socialni koheziji²,
 - ob upoštevanju poročila Začasnega odbora za politične izzive in proračunska sredstva razširjene Unije 2007-2013³, zlasti mnenja Odbora za regionalni razvoj, in sporočila Komisije o finančni perspektivi 2007-2013 (KOM(2004)0487),
 - ob upoštevanju predloga uredbe Sveta o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu (KOM(2004)0492 - 2004/0163(AVC))⁴,
 - ob upoštevanju odstavka 3 člena 75 svojega Poslovnika,
 - ob upoštevanju vmesnega poročila Odbora za regionalni razvoj in mnenji Odbora za proračun in Odbora za promet in turizem (A6-0178/2005),
1. poziva Svet in Komisijo, naj upoštevata naslednja priporočila:
- i) meni, da morajo gospodarska, socialna in ozemeljska kohezija ostati ključni in temeljni del opredelitve evropske integracije; in zato meni, da mora Kohezijski sklad še naprej služiti cilju Unije, ki je spodbujanje kohezije in solidarnosti med državami članicami;
 - (ii) zahteva, da se je v novem obdobju, pri razpravljanju o gospodarski in socialni koheziji, treba sklicevati tudi na koncept ozemeljske kohezije, ter da se mora posebna pozornost posvetiti vidiku razvoja tega novega koncepta;
 - (iii) meni, da je treba poiskati politično rešitev za ozemlja Unije, ki bodo v prihodnje zaradi širitve izključena;

¹ Še neobjavljeno v UL.

² UL C 104 E z dne 30.4.2004, str. 1000.

³ 2004/2209(INI) A6-0153/2005.

⁴ Še neobjavljeno v UL.

- iv) podpira cilje Kohezijskega sklada in glavna sredstva, ki se uporabljajo za doseganje teh ciljev, kot je predlagala Komisija;
- v) poziva k podpori za zvišanje sredstev, dodeljenih Kohezijskemu skladu, z 18 milijard evrov (za obdobje 2000-2006) na 62,99 milijard evrov, ter za uravnoteženo razdelitev med upravičene okoljske sektorje in sektorje prometne infrastrukture, z določeno prilagodljivostjo pri intervencijah sklada;
- vi) opozarja, da se sredstva iz predloga uredbe nanašajo izključno na obdobje, ki se prične s proračunskim letom 2007 in so do sklenitve sporazuma o finančni perspektivi za obdobje 2007 in prihodnja leta zgolj okvirni;
- vii) meni, da bo Komisija po sprejetju prihodnje finančne perspektive ali potrdila določene zneske iz predloga uredbe ali bo Evropskemu parlamentu in Svetu predložila v odobritev ustrezno prilagojene zneske in na ta način zagotovila združljivost z zgornjimi mejami;
- viii) vztraja pri strateški dimenziji in pomenu načrtovanja, katerega smisel je povečati učinkovitost kohezijske politike;
- ix) izpostavlja in opozarja na vlogo Evropskega parlamenta kot pristojnega proračunskega organa za sprejemanje odločitev na tem področju;
- x) poziva Svet in Komisijo, naj v finančne dokumente (skladno s členom 3 Finančne uredbe) vpišeta letno porazdelitev proračunskih sredstev, kot jih je predlagala Komisija;
- xi) zahteva, da se izboljša in jasneje opredeli predstavitev proračuna za Kohezijski sklad in sicer z posebno proračunsko postavko za vsakega od treh proračunskih oddelkov, predvidenih v členu 2 predloga uredbe KOM(2004)0494;
- xii) ponovno opozarja, da za Kohezijski sklad veljajo določila Finančne uredbe in posledično vztraja pri spoštovanju slednjih.
- xiii) zahteva, naj Komisija ob koncu člena 2(1) doda naslednjo poved:

"spremenjena z Odločbo (ES) št. 884/2004/ES;"
- xiv) trdi, da morajo biti, razen vseevropskih prometnih omrežij, do financiranja Kohezijskega sklada upravičeni tudi projekti za izboljšanje regionalnih omrežij ter zagotavljanje njihove varnosti in delovanja;
- xv) zahteva, da se v različne sektorje prometa iz področja Kohezijskega sklada vključi obalna plovba, pomorske povezave in povezave z najbolj oddaljenimi regijami in manjšimi otoki;
- xvi) zahteva, naj Komisija oblikuje člen 2, točko 3 dokumenta KOM(2004)0494 kot sledi:

"področja, ki spodbujajo trajnostni razvoj in predstavljajo jasno okoljsko korist, kot so učinkovita raba energije in obnovljiva energija ter, na področju prometa izven

vseevropskih omrežij, odseki, ki so enakovredni avtocestam ali glavnim cestam in povezujejo vseevropska omrežja, železnica (vključno z železniškim voznim parkom), rečne in morske plovne poti, ukrepi multimodalnega prometa in njihova medobratovalnost, nadzor obsega cestnega in zračnega prometa, mestnega in javnega prevoza, ki ne onesnažujeta okolja (vključno z voznim parkom in cestno infrastrukturo za avtobusni prevoz)."

- xvii) poziva, da se v členu 2 Uredbe izrecno omeni invalide in zahteva, da se v okviru projektov, ki so financirani iz Kohezijskega sklada, poskrbi tudi za odstranjevanje ovir in vseh vrst preprek;
- xviii) meni, da mora končni finančni sporazum zagotoviti, da se bomo lahko uspešno soočili s političnimi izzivi naše dobe, pri čemer je najpomembnejša reforma kohezijske politike. Zato je najbolj primerna stopnja bruto nacionalnega proizvoda (BNP) EU 0,41 %;
- xix) meni, da mora biti ukinitve celotne ali delne finančne pomoči iz sklada v primeru sklepa, predvidenega v členu 104 (8) Pogodbe ES, predmet posebnega sklepa Sveta in ne sme biti samodejna, kot je predvideno v predlogu uredbe;
- xx) poziva, da se zagotovi skladnost med projekti, ki jih financira Kohezijski sklad, in tistimi, ki jih financirajo drugi programi Skupnosti, posebno v zvezi z Naturo 2000;
- xxi) pozdravlja povečanje obsega pomoči za energetske učinkovitost in obnovljive vire energije, ker je možnost njihove uporabe v zadevnih državah velika ter so posledične koristi, vključno z boljšo kakovostjo zraka, oblikovanjem novih delovnih mest in povečanjem socialne pravičnosti, v skupnem evropskem interesu;
- xxii) meni, da se morajo pravila v zvezi z velikimi projekti, ki jih urejajo členi 38–40 predloga splošne uredbe, izrecno vstaviti v uredbo o Kohezijskem skladu, tako da se omogoči boljša preglednost;
- xxiii) poziva tudi k izrecni vključitvi financiranja tehnične pomoči (študije, presoje, izvedenska mnenja, statistike), kar ureja člen 43 predloga o splošnih določbah;
- xxiv) poudarja potrebo po vzpostavitvi klavzule o prilagodljivosti v zvezi z izključitvijo upravičenosti stroškov nakupa ozemlja za znesek višji od 10 odstotkov upravičenih skupnih stroškov zadevne operacije iz člena 3(3) te uredbe, da bi omogočili uresničitev projekta v primerih, v katerih je ta stopnja nezadostna in lahko povzroči težave pri izvajanju; vseeno meni, da morajo izdatki za obnovo socialnih stanovanj, z namenom da se prihrani energija, varuje okolje in dosega cilj socialne kohezije, postati upravičeni;
- xxv) zahteva opustitev financiranja za projekte, ki so razviti ob kršenju okoljske zakonodaje EU;
- xxvi) zahteva od Komisije, da oblikuje seznam okvirnih prednostnih nalog v času načrtovanja, z namenom ocenjevanja rezultatov projektov, zlasti z vidika kakovosti,

učinkovitost financiranja Skupnosti ter njihovega prispevka k trajnosti na vseh področjih, ki jih financira Kohezijski sklad;

- xxvii) poziva Komisijo, da uvede načelo mehanizma „sistem premij“, tako da bi bil doseženi napredek najbolj konkurenčnih držav članic nagrajen, zlasti v smislu boljšega ocenjevanja financiranih projektov, boljše analize stroškov in koristi, novosti ter prispevka k trajnostnemu razvoju;
 - xxviii) meni, da bi bilo koristno okrepiti posredovanja za izvajanje Kohezijskega sklada s strani nacionalnih in regionalnih in lokalnih organov s posebnimi spremljevalnimi ukrepi in uporabo sistema „najboljših praks“;
 - xxix) podpira uporabo pravila o samodejnem prenehanju (imenovanem pravilo N+2) pri Kohezijskem skladu; vendar poziva k prilagodljivosti pri uporabi tega pravila za prva tri leta novega programskega obdobja;
 - xxx) poziva Komisijo, naj upošteva posebnosti obrobni držav članic in otoških držav članic, ki so upravičene do financiranja iz Kohezijskega sklada, saj so prikrajšane zaradi naravnih in demografskih omejitev in razlik v stopnji razvoja;
2. naroči svojemu predsedniku, naj v skladu s odstavkom 3 člena 75 svojega Poslovnika zahteva nadaljnjo razpravo s Svetom in, če je to primerno, začne postopek usklajevanja s Svetom, določen v skupni deklaraciji iz leta 1975, v skladu s členom 56 svojega Poslovnika;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo posreduje Svetu in Komisiji.

OBRAZLOŽITEV

1. Objectifs de base du Fonds de cohésion

Le Fonds de cohésion¹ a été créé en 1993 par le Traité de Maastricht dans le cadre de la préparation à l'Union économique et monétaire. En effet, pour participer à l'Union économique et monétaire les États membres doivent réduire leur déficit public et contrôler leur dette publique. D'un autre côté, les pays les moins prospères doivent investir lourdement pour rattraper leurs voisins les plus développés et augmenter leur capacité de croissance. Ainsi le Fonds de cohésion a été créé afin de permettre aux pays les moins prospères de se rapprocher des critères de convergence tout en continuant les investissements en infrastructures grâce à l'aide octroyée par le Fonds de cohésion.

L'article 161 paragraphe 2 du Traité sur l'Union européenne prévoit que: "Un Fonds de cohésion (...) contribue financièrement à la réalisation de projets dans le domaine de l'environnement et dans celui des réseaux transeuropéens en matière d'infrastructure des transports".

L'objectif est ainsi d'instaurer un Fonds complémentaire aux autres instruments communautaires de développement régional, dans le domaine de l'environnement et des infrastructures de transport d'intérêt commun afin de promouvoir la cohésion économique et sociale et la solidarité entre les États membres.

Seuls les États membres dont le revenu national brut (RNB) par habitant est inférieur à 90 % de la moyenne communautaire, et qui ont mis en place un programme visant à satisfaire les critères économiques de convergence fixés dans l'article 104 du Traité instituant la Communauté européenne, sont éligibles.

2. Ajustements au règlement instituant le Fonds de cohésion

Depuis l'élargissement de l'UE le 1er mai 2004, le Fonds de cohésion s'applique aux dix nouveaux États membres, tout comme aux trois États membres bénéficiaires de l'UE à 15 (Espagne, Portugal, Grèce) pour la fin de période 2000-2006. L'Irlande n'est plus bénéficiaire depuis le 01.01.2004 et l'Espagne ne remplira plus les critères pour l'éligibilité au financement du Fonds de cohésion à partir du 01.01.2007.

La proposition de la Commission est bien adaptée aux besoins de l'Union élargie avec une plus grande disparité entre les États membres et les régions ainsi qu'aux encouragements de la solidarité et pour la cohésion économique et sociale. Grâce aux aides du Fonds les régions moins développées bénéficieront de l'objectif "convergence".

Toutefois, votre rapporteur reconnaît des ajustements essentiels apportés au règlement:

L'augmentation de l'**enveloppe financière du Fonds de cohésion** de 18 (pour la période 2000-2006) à 62,99 milliards d'euros est importante étant donné que plus de la moitié des États membres bénéficieront du Fonds de cohésion. L'élargissement du champ d'application

¹ Règlement (CE) N°1164/94, modifié par les règlements (CE) N°1264/1999 et (CE) N°1265/99.

des actions du Fonds de cohésion est conforme aux dispositions correspondantes du Traité, en phase avec les priorités décidées à Lisbonne et s'inscrit dans la perspective du développement durable de Göteborg. Ceci permettra donc de répondre aux importants besoins de financement des États membres bénéficiaires dans les domaines de l'environnement et des transports. La répartition du financement communautaire entre les secteurs éligibles de l'environnement et du transport doit être équilibrée. Toutefois, pour une certaine souplesse de l'intervention du Fonds, il est important que celle-ci soit adaptée aux besoins de chaque État membre.

Les réseaux transeuropéens de transport, en particulier, les projets d'intérêt européen et les infrastructures liées à l'environnement restent les priorités d'intervention du Fonds de cohésion. La nouveauté introduite par le règlement est que, conformément aux priorités de Göteborg, le Fonds de cohésion renforce sa contribution au développement durable. Ainsi, il peut désormais financer des projets dans le domaine des transports, en dehors des réseaux transeuropéens, concernant le rail, les voies navigables fluviales et maritimes, les programmes multimodaux de transport, le transport urbain durable, et dans les domaines favorisant le développement durable, à dimension environnementale, tels les secteurs clés de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables.

La Commission souligne dans les considérants (1) l'importance de présent règlement de préciser la mission de Fonds de cohésion par rapport à ce nouveau cadre, notamment au règlement sur les dispositions générales. Vu les problèmes au cours de la période actuelle et pour un meilleur fonctionnement dans le future ainsi que pour la meilleure transparence, votre rapporteur estime que **les grands projets**, qui représentent l'outil le plus important d'intervention du Fonds de cohésion et **le financement de l'assistance technique** (études, évaluations, expertises, statistiques etc.) doivent être préciser expressément dans le présent règlement. Une telle transparence n'est pas contre la simplification de la mise en oeuvre de la politique régionale, mais souligne la mission et l'importance des grands projets pour les programmes de Fonds de cohésion.

Pour la période 2007-2013, dans le cas des infrastructures liées au transport et à l'environnement, le Fonds de cohésion et le FEDER seront gérés, afin de faciliter une meilleure synergie, selon un système de programmation unique. Cependant, les grands projets dont le coût total excède 25 millions d'euros pour l'environnement et 50 millions d'euros pour les autres domaines, seront adoptés séparément par la Commission, mais seront gérés dans le cadre des programmes y afférents. Il serait souhaitable que, **au sein des cadres nationaux**, le Fonds de cohésion affiche **ses propres priorités**, séparées de celles du FEDER.

L'article 3-3 du présent règlement envisage d'exclure de l'éligibilité des dépenses d'achat de terrain pour un montant supérieur à 10 % des dépenses totales éligibles de l'opération concernée. Dans certains cas **la limite de 10 % pour les dépenses d'achat de terrain** empêche de réaliser un projet dans le cadre de Fonds de cohésion. Votre rapporteur estime qu'il est nécessaire de mettre en place une clause de flexibilité qui permettrait, dans certains cas, d'obtenir une dérogation et donc d'avoir plus de souplesse dans la détermination des dépenses éligibles, afin de pouvoir réaliser le projet. En même temps, une clause de flexibilité doit aller avec un mécanisme de contrôle efficace pour éviter des problèmes de fraude et de la corruption.

Malgré la simplification, la décentralisation et la programmation plus stratégique, il serait

souhaitable d'établir **une liste de priorités indicatives** dans la phase de programmation, élaborée par la Commission, pour la qualité et l'évaluation des résultats des projets, ainsi que pour l'efficacité des financements communautaires.

Un "**premium system**", sous forme d'une "réserve communautaire de qualité et de performance", n'est pas prévu que pour les Fonds structurels (articles 20, 48, 49 de la proposition de règlement général). L'objectif du Fonds de cohésion est différent de celui des Fonds structurels. Il vise en effet à se substituer aux dépenses budgétaires nationales afin de soutenir les projets dans les États membres bénéficiaires, sans distinction régionale interne. Le Fonds de cohésion est d'une importance extrême pour la période 2007-2013 étant donné qu'à la suite de l'élargissement plus de la moitié des États membres bénéficieront de ses interventions; en outre, le financement communautaire sera trois fois supérieur à celui de la période précédente. Il est ainsi important que la contribution du Fonds de cohésion à la réalisation de la cohésion économique et sociale soit correctement évaluée et que les progrès réalisés par les États membres les plus performants soient primés.

Afin de motiver les pays et leurs territoires pour l'élaboration et le choix des projets de qualité et d'intérêt européen, il semble nécessaire d'introduire un mécanisme de "premium system" basé sur certains critères principaux comme par exemple la qualité du projet proposé et accompli, la capacité de l'État membre bénéficiaire à dépenser les enveloppes budgétaires allouées par le Fonds de cohésion, la réalisation du projet, la transnationalité du projet, les efforts en faveur du développement durable, le degré de coopération et de coordination des interventions entre les pays voisins au niveau du transport ainsi qu'au niveau de l'environnement, les impulsions des projets en faveur des sources d'énergies renouvelables ou le traitement éco-compatible des déchets.

Actuellement, la politique de cohésion va, en application du principe de subsidiarité, vers un renforcement progressif et opportun du rôle des acteurs régionaux. Toutefois, pour la mise en œuvre, la capacité technique et administrative au niveau local n'est pas toujours adaptée à ce nouveau rôle. Des actions spécifiques d'accompagnement et l'application du système de "**best practices**" pourraient être des interventions utiles pour les administrations nationales et régionales afin de mieux gérer les Fonds reçus.

L'introduction de l'application de dégageant d'office (**la règle N+2**) au Fonds de cohésion, qui est désormais soumis aux mêmes règles que celles du FEDER et du FSE, permet d'encourager l'utilisation rapide des ressources du Fonds de cohésion. L'expérience de la période actuelle a montré que cette règle apportait une discipline efficace à la préparation soignée et précise des projets et à la gestion des Fonds structurels. Cependant, il est nécessaire de suivre attentivement l'application de la règle N+2 aux interventions du Fonds de cohésion qui sont d'une nature différente de celles des Fonds structurels. Votre rapporteur estime qu'une période transitoire de trois ans est un bon compromis entre l'obligation de l'État membre bénéficiaire à dépenser les enveloppes budgétaires dans les deux années qui suivent leur engagement et les difficultés de gestion de grands projets.

Dans les débats sur le futur du Fonds de cohésion, l'élargissement joue un rôle important étant donné que plus de la moitié des États membres bénéficieront du Fonds de cohésion. Les pays les moins prospères doivent investir lourdement pour rattraper leurs voisins les plus développés et augmenter leur capacité de croissance. La suppression des aides pour les États membres qui ont été bénéficiaires pendant plusieurs années du Fonds de cohésion et dont le

revenu national brut (RNB) par habitant atteint 90 % de la moyenne communautaire, ne manquerait pas d'avoir des effets sur l'économie du pays. La suppression risque d'annuler les progrès grâce au Fonds de cohésion et d'avoir des répercussions non seulement pour le pays concerné, mais également pour la stabilité de la Communauté en ce qui concerne la cohésion économique et sociale.

Bien qu'il existe des difficultés importantes, au niveau financier et technique, votre rapporteur estime que **l'application d'un mécanisme transitoire de suppression progressive de l'aide** octroyée aux États membres, qui ne bénéficieront plus du Fonds de cohésion est opportune. Cependant, le mécanisme devrait être transitoire, provisoire et limité aux projets courants.

Le règlement instituant le Fonds de cohésion doit entrer en vigueur à temps pour que, dans le cadre de la nouvelle phase de programmation, les nouveaux projets puissent être opérationnels à partir du 1er janvier 2007.

24.5.2005

MNENJE ODBORA ZA PRORAČUN

za Odbor za regionalni razvoj

o predlogu Uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada
(KOM((2004)0494 – 2004/0166(AVC))

Pripravljalnica mnenja: Nathalie Griesbeck

KRATKA OBRAZLOŽITEV

UVODNA PREDSTAVITEV

Odbor za proračun predlaga oblikovanje mnenja za Odbor za regionalni razvoj o dokumentu KOM(2004)0494. Predlog uredbe Sveta je v skladu s členom 75 Poslovnika predmet postopka privolitve Evropskega parlamenta.

Pristojni odbor je v tem primeru Odbor za regionalni razvoj, ki predlaga uporabo člena 75(3) Poslovnika in predložitev Parlamentu **vmesnega poročila** o predlogu Komisije. Poročilo bi naj Odbor za regionalni razvoj sprejel 24. maja 2005.

Predlog KOM(2004)0494 spada v okvir zakonodajnega paketa s področja kohezijske politike, ki vsebuje pet dokumentov (za več informacij si lahko ogledate informativni kratko obrazložitev o mnenju glede splošnih določbah).

S Pogodbo o EU je predvideno, da Kohezijski sklad zagotovi finančna sredstva za izvajanje projektov na področju okolja in prometne infrastrukture vseevropskih omrežij (čl. 161, odstavek 2).

Kohezijski sklad je bil ustanovljen z Uredbo Sveta (ES) št. 1164/94 z dne 16. maja 1994 (UL L 130, 25.05.1994, str. 1), ki je hkrati tudi prvič določila okvir za njegovo izvajanje. Uredba je bila v nadaljevanju dopolnjena z Uredbo (ES) št. 1264/1999 in Uredbo (ES) št. 1265 (UL L 161 z dne 26.6.1999, str. 57 in 62). Po širitvi Unije 1. maja 2004 se Kohezijski sklad uporablja v desetih novih državah članicah do konca leta 2006, prav tako kot v treh državah članicah, ki so bile že pred tem upravičene do konca obdobja 2000-2006 (Španiji, Portugalski, Grčiji).

Predvideno je, da Kohezijski sklad prispeva k zblizovanju držav članic in najmanj razvitih

regij s pomočjo finančne udeležbe v operativnih programih, ki se izvajajo v okviru tega cilja.

Dejansko se v okviru reforme sistema izvajanja kohezijske politike, napovedane v tretjem poročilu o koheziji, ki ga je Komisija sprejela februarja 2004, intervencije Kohezijskega sklada vključujejo v večletno programiranje Strukturnih skladov z vključevanjem intervencij v obliki velikih projektov. Komisija trdi, da reforma ohranja osnovna načela, ki dajejo vrednost tej politiki (večletno programiranje, partnerstvo, vrednotenje, deljeno upravljanje), hkrati pa temelji na globalnem ravnovesju med izboljšavo strateške dimenzije po eni strani in poenostavitvijo sistema izvajanja.

Pristop novih držav članic 1. maja 2004, ki so vse upravičene do pomoči iz Kohezijskega sklada, ter nove in velike finančne potrebe v teh državah, upravičujejo razširitev področja intervencije Sklada. Tako lahko Sklad financira tudi dejavnosti na področjih, ki spodbujajo trajnostni razvoj in imajo jasno okoljsko razsežnost, kakor so učinkovita raba energije in obnovljive energije, ter na področju prometa izven vseevropskih omrežij železnica, rečne in morske plovne poti, ukrepi multimodalnega prometa in njihova medobratovalnost, nadzor obsega cestnega in zračnega prometa, mestnega prevoza, ki ne onesnažuje okolja, in načinov kolektivnega prevoza. Razširitev področja intervencij je skladna z ustreznimi določbami Pogodbe in s prednostnimi nalogami, ki jih je določil Evropski svet v Lizboni (marca 2000) in v Göteborgu (junija 2001).

Države članice, ki so upravičene do sredstev iz Kohezijskega sklada, morajo izpolniti pogoje iz Pogodbe, ki so določeni za konvergenčne programe, in pogoje glede čezmernega finančnega primanjkljaja za države članice, ki so v ekonomski in monetarni uniji. Pogoj za pomoč iz Kohezijskega sklada je izpolnjevanje teh pogojev. Če Svet na predlog Komisije ugotovi čezmerni javnofinančni primanjkljaj in da zadevna država članica ni sprejela nobenega učinkovitega ukrepa, se obveznosti Kohezijskega sklada opustijo od 1. januarja naslednjega leta. Ta opustitev preneha, ko Svet v enakih pogojih ugotovi, da je zadevna država članica sprejela popravne ukrepe, ki omogočajo ponovno vzpostavitev razmer, ki so skladne s Pogodbo in določbami Sveta.

FINANČNE POSLEDICE

Upravičene so samo države članice, v katerih je bruto nacionalni dohodek (BND) na prebivalca nižji od 90 % povprečja Skupnosti.

Na osnovi predloga Komisije in v pričakovanju rezultatov finančne perspektive strukturni skladi v obdobju 2007-2014 razpolagajo s sredstvi za prevzem obveznosti v višini 336.194 milijard EUR glede na cene iz leta 2004.

Kohezijski sklad za financiranje cilja „konvergenca“ razpolaga s 264 milijardami EUR (78,54% celotnih sredstev). Predlog velja za bodočo Evropsko unijo 27 držav članic.

UGOTOVITVE

Priporočila pripravljavke mnenja

Odbor za proračun poziva Odbor za regionalni razvoj kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednja priporočila:

Evropski parlament,

1. opozarja, da se sredstva iz predloga uredbe nanašajo izključno na obdobje, ki se prične s proračunskim letom 2007 in so do sklenitve sporazuma o finančni perspektivi za obdobje 2007 in prihodnja leta zgolj okvirni;
2. meni, da bo Komisija po sprejetju prihodnje finančne perspektive ali potrdila določene zneske iz predloga uredbe ali bo Evropskemu parlamentu in Svetu predložila v odobritev ustrezno prilagojene zneske in na ta način zagotovila združljivost z zgornjimi mejami;
3. vztraja pri strateški dimenziji in pomenu načrtovanja, katerega smisel je povečati učinkovitost kohezijske politike;
4. izpostavlja in opozarja na vlogo Evropskega parlamenta kot pristojnega proračunskega organa za sprejemanje odločitev na tem področju;
5. poziva Svet in Komisijo, naj v finančne dokumente (skladno s členom 3 Finančne uredbe) vpišeta letno porazdelitev proračunskih sredstev, kot jih je predlagala Komisija;
6. zahteva, da se izboljša in jasneje opredeli predstavitev proračuna za Kohezijski sklad in sicer z posebno proračunsko postavko za vsakega od treh proračunskih oddelkov, predvidenih v členu 2 predloga uredbe KOM(2004)0494;
7. ponovno opozarja, da za Kohezijski sklad veljajo določila Finančne uredbe in posledično vztraja pri spoštovanju slednjih.

POSTOPEK

Naslov	Predlog Uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada	
Referenčni dokumenti	KOM(2004)0494 – 2004/0166(AVC)	
Pristojni odbor	REGI	
Odbori, zaprošeni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	BUDG	
Okrepljeno sodelovanje		
Pripravljavec(-ka) mnenja Datum imenovanja	Nathalie Griesbeck 20.9.2004	
Obravnava v odboru	11.4.2005	23.5.2005
Datum sprejetja sprememb	23.5.2005	
Izid končnega glasovanja	za:	19
	proti:	0
	vzdržani:	0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Gérard Deprez, Valdis Dombrovskis, Markus Ferber, Nathalie Griesbeck, Catherine Guy-Quint, Ville Itälä, Anne Elisabet Jensen, Wiesław Stefan Kuc, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Mario Mauro, Gérard Onesta, Antonis Samaras, Esko Seppänen, László Surján, Ralf Walter	
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Robert Navarro	
Namestniki (člen 178(2)), navzoči pri končnem glasovanju		

25.4.2005

MNENJE ODBORA ZA PROMET IN TURIZEM

za Odbor za regionalni razvoj

o predlogu Uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada
(KOM(2004)0494 - 2004/0166(AVC))

Pripravljaivec mnenja: Josu Ortuondo Larrea

POBUDE

Odbor za promet in turizem poziva Odbor za regionalni razvoj kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. Ob koncu člena 2(1) se doda naslednja poved:

"spremenjena z Odločbo (ES) št. 884/2004/ES;"

2. Členu 4(5) se doda naslednje:

"Ta Uredba Sveta ne ovira pri tem, da izvajanje Kohezijskega sklada podaljša v obdobju 2007–2013 na letno padajoči osnovi za države članice, katerih premoženje presega 90 % evropskega povprečja enostavno zaradi statističnega učinka pridružitve desetih novih držav članic v Evropsko unijo 1. maja 2004."

3. Oblikovati člen 2, točka 3, kot sledi:

"področja, ki spodbujajo trajnostni razvoj in predstavljajo jasno okoljsko korist, kot so učinkovita raba energije in obnovljiva energija ter, na področju prometa izven vseevropskih omrežij, odseki, ki so enakovredni avtocestam ali glavnim cestam in povezujejo vseevropska omrežja, železnica (vključno z železniškim voznim parkom), rečne in morske plovne poti, ukrepi multimodalnega prometa in njihova medobratovalnost, nadzor obsega cestnega in zračnega prometa, mestnega in javnega prevoza, ki ne onesnažujeta okolja (vključno z voznim parkom in cestno infrastrukturo za avtobusni prevoz)."

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Komisija je predlagala novo Uredbo Sveta o Kohezijskem skladu. Postopek sprejetja tega predloga Uredbe je privolitev. Glavni cilj tega predloga uredbe je podrobno določiti nalogo Kohezijskega sklada in njegove posebne načine uporabe, zlasti glede pomoči in področja uporabe sklada. Treba je opozoriti, da je upravičenost držav članic in regij za finančno podporo iz sklada urejena v skladu s predlogom uredbe Sveta o splošnih določilih o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu (KOM(2004)0492).

Ta predlog uredbe določa področje uporabe pomoči in pravila, ki pogojujejo pomoč sklada.

Vsebina predloga uredbe

Predvideva se, da bo sklad podpiral vseevropska prometna omrežja in zlasti projekte evropskega interesa, ki so določeni v Odločbi št. 1692/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 1996 o smernicah Skupnosti za razvoj vseevropskega prometnega omrežja (UL L 228, 9. 9. 1996, str. 1). Razumljivo je, da se pripravljavec mnenja želi prepričati o vključenosti projektov, ki so priloženi Odločbi št. 884/2004/ES Parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004, ki nazadnje spreminja omenjeno odločbo (UL L 167, 30. 4. 2004, str. 1) in ki vsebuje seznam razširjenih projektov za upoštevanje potreb novih držav članic in tudi prednostnih nalog drugih držav članic, v zadevne projekte.

Vaš pripravljavec mnenja opaža tudi dejstvo, da bo Kohezijski sklad spodbujal, poleg vseevropskih omrežij, tudi železnico, rečne in morske plovne poti, dejavnosti intermodalnega prometa in njihovo medsebojno usklajeno delovanje, nadzor nad količino cestnega in zračnega prometa, zasebni promet in vrste javnega prevoza.

Drugi veljavni člen predloga uredbe zadeva posledice v okviru Kohezijskega sklada, če Svet v državi članici ugotovi prevelik državni primanjkljaj.

Pripombe pripravljavca mnenja

Predlog uredbe se razlikuje od predhodne uredbe v dveh pomembnih vidikih. Predlog uredbe ne vzpostavlja sistema za vodenje nadzora nad skladom. Ne navaja programa, ki prikazuje letne stroške za obdobje načrtovanja, na primer 2007–2013.

Pravila za vodenje in nadzor v predlogu uredbe o splošnih določilih so v zvezi s prvim vidikom. Ta pristop, ki predvideva usklajeno načrtovanje treh skladov (regionalnega, socialnega in kohezijskega) za boljše doseganje ciljev približevanja, regijske konkurenčnosti in ozemeljskega sodelovanja, je razumljiv.

Kljub temu niti v tem predlogu uredbe niti v predlogu uredbe o splošnih določilih ni porazdelitve stroškov Kohezijskega sklada, leto za letom ali za obdobje načrtovanja.

Torej je nemogoče oceniti podporo Kohezijskega sklada prometni politiki, vključno z vseevropskimi omrežji, v zadevnih državah, kljub temu, da je znesek cilja „približevanja“

znan.

Treba je opozoriti, da se Kohezijski sklad izvaja le v državah, kjer premoženje ni preseglo 90% BDP evropskega povprečja. Širitev je ustvarila statistični učinek, ki izključuje nekatere države petnajsterice EU. Vaš pripravljavec mnenja meni, da je zaželeno, da Svet s potrditvijo Kohezijskega sklada pokaže določeno mero prilagodljivosti na tem področju.

POSTOPEK

Naslov	Predlog Uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada
Št. postopka	KOM(2004)0494 - 2004/0166(AVC)
Pristojni odbor	REGI
Odbori, zaproseni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	TRAN
Okrepljeno sodelovanje	
Pripravljavec(-ka) mnenja Datum imenovanja	Josu Ortuondo Larrea 2.9.2004
Obravnavava v odboru	16.3.2005 18.4.2005
Datum sprejetja pobud	19.4.2005
Izid končnega glasovanja	za: 35 proti: 3 vzdržani: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Etelka Barsi-Pataky, Sylwester Chruszcz, Paolo Costa, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Armando Dionisi, Petr Duchoň, Saïd El Khadraoui, Robert Evans, Mathieu Grosch, Ewa Hedkvist Petersen, Jeanine Hennis-Plasschaert, Stanisław Jałowiecki, Georg Jarzembowski, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Evelin Lichtenberger, Erik Meijer, Janusz Onyszkiewicz, Josu Ortuondo Larrea, Willi Piecyk, Luís Queiró, Reinhard Rack, Luca Romagnoli, Gilles Savary, Ingo Schmitt, Dirk Sterckx, Gary Titley, Marta Vincenzi, Corien Wortmann-Kool, Roberts Zīle
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Fausto Correia, Zita Gurmai, Willem Schuth
Namestniki (člen 178(2)), navzoči pri končnem glasovanju	

POSTOPEK

Naslov	Predlog Uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada	
Referenčni dokumenti	KOM(2004)0494 - 2004/0166(AVC)	
Pravna podlaga	člen 161 ES	
Podlaga v Poslovniku	člen 75(3)	
Datum prošnje za privolitev EP		
Pristojni odbor	REGI	
Datum razglasitve na zasedanju	člen 75(3)	
Odbori, zaproseni za mnenje	BUDG	TRAN
Datum razglasitve na zasedanju	člen 75(3)	člen 75(3)
Odbori, ki niso podali mnenja	CONT	ENVI
Datum sklepa	23.3.2005	20.9.2004
Okrepljeno sodelovanje		
Datum razglasitve na zasedanju		
Poročevalec (-ka)	Alfonso Andria	
Datum imenovanja	6.10.04	
Nadomeščeni(-a) poročevalec(-ka)		
Poenostavljeni postopek		
Datum sklepa		
Oporekanje pravni podlagi		
Datum mnenja JURI		
Obravnava v odboru	14.3.2005	21.4.2005
Datum sprejetja	24.5.2005	
Izid končnega glasovanja	za:	37
	proti:	5
	vzdržani:	5
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Alfonso Andria, Stavros Arnautakis, Elspeth Attwooll, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Adam Jerzy Bielan, Graham Booth, Bernadette Bourzai, Bairbre de Brún, Giovanni Claudio Fava, Gerardo Galeote Quecedo, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Ambroise Guellec, Pedro Guerreiro, Gábor Harangozó, Marian Harkin, Konstantinos Hatzidakis, Jim Higgins, Mieczysław Edmund Janowski, Gisela Kallenbach, Tunne Kelam, Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Jamila Madeira, Sérgio Marques, Miroslav Mikolášik, Francesco Musotto, Lambert van Nistelrooij, István Pálfi, Markus Pieper, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Elisabeth Schroedter, Alyn Smith, Grażyna Staniszevska, Catherine Stihler, Margie Sudre, Kyriacos Triantaphyllides, Oldřich Vlasák, Vladimír Železný	
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Inés Ayala Sender, Simon Busuttil, Brigitte Douay, Stanisław Jałowiecki, Ana Mato Adrover, Mirosław Mariusz Piotrowski	
Namestniki (člen 178(2)), navzoči pri končnem glasovanju		
Datum predložitve - A6	7.6.2005	A6-0178/2005
Pripombe	...	